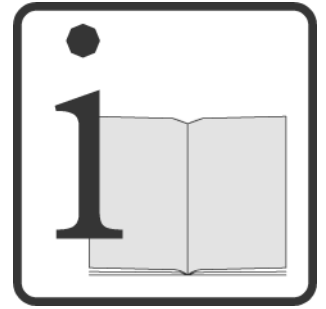
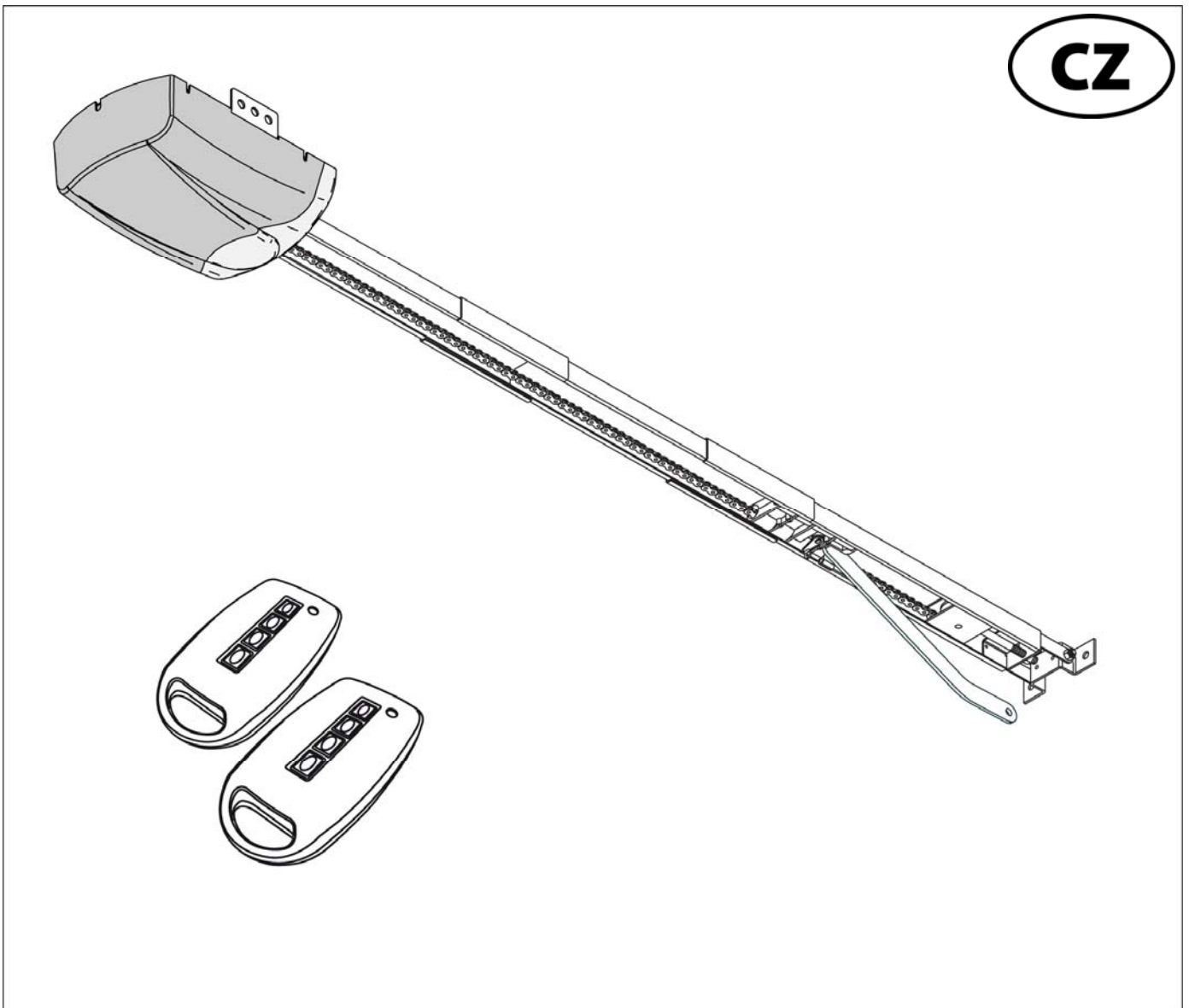


**D**



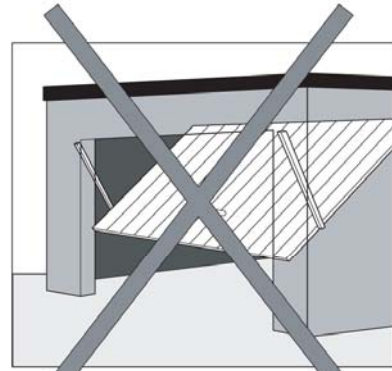
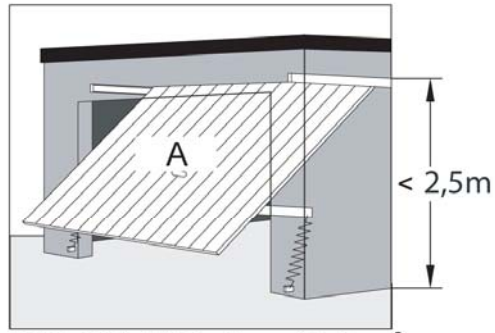
Překlad původního montážního návodu

## GAMMA 600 / 900



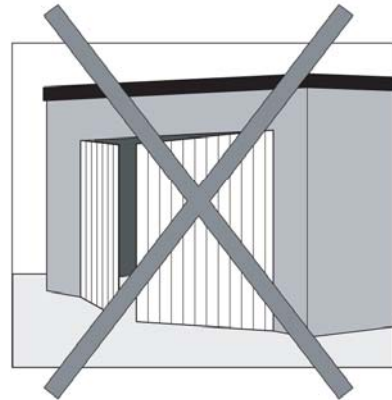
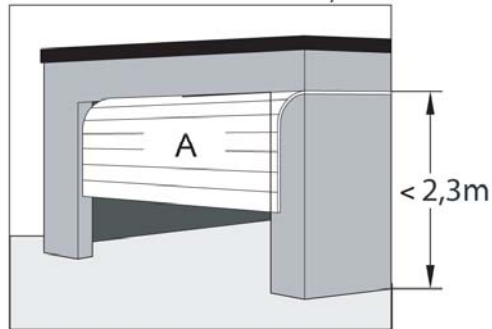
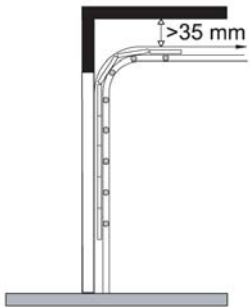
B 190.50-CZ

1

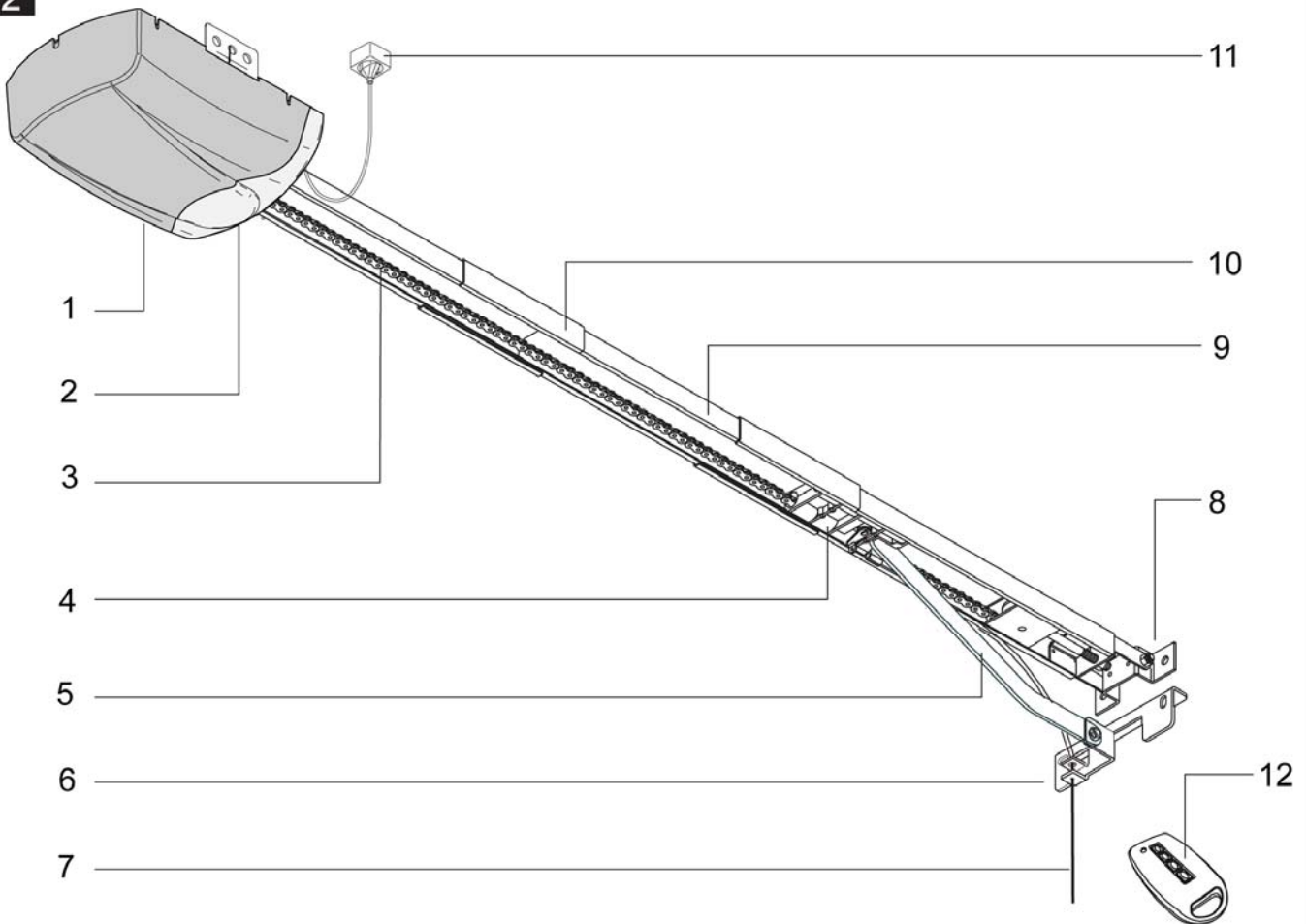


GAMMA 600: A < 10,0 m<sup>2</sup>

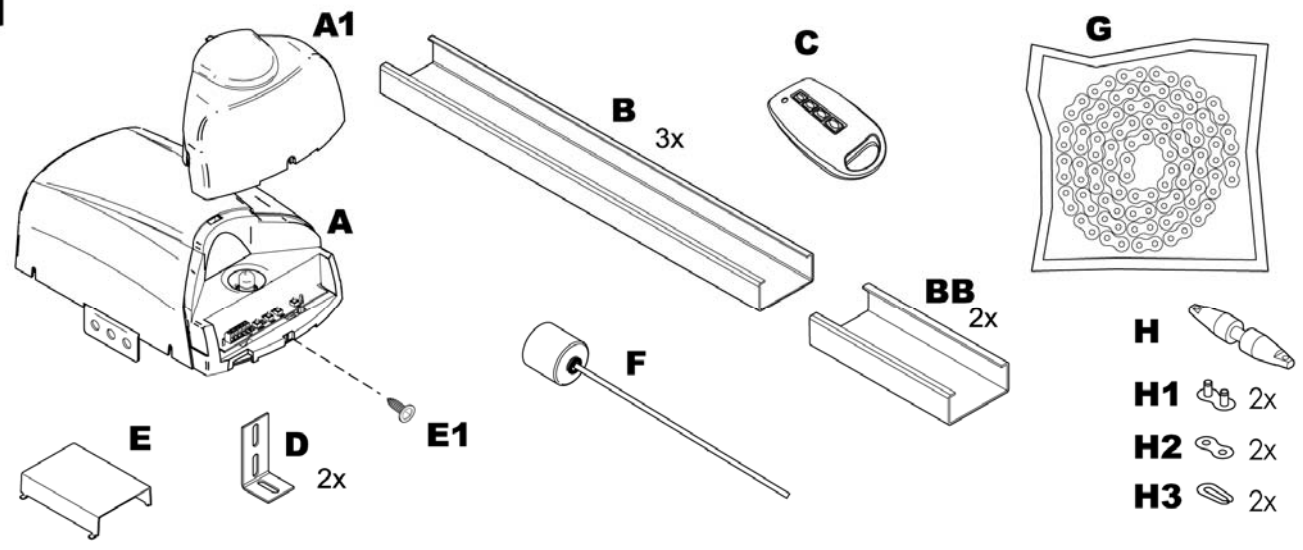
GAMMA 900: A < 12,0 m<sup>2</sup>



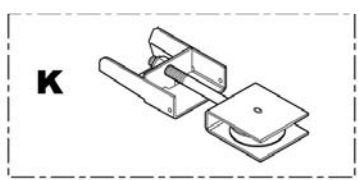
2



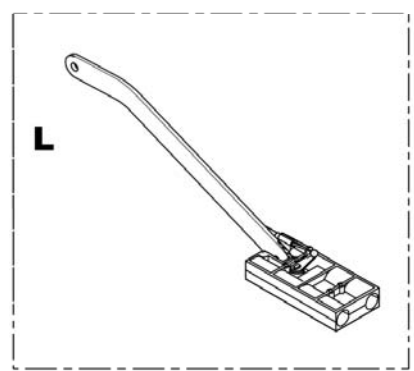
**3**



- H** 1
- H1** 2x
- H2** 2x
- H3** 2x



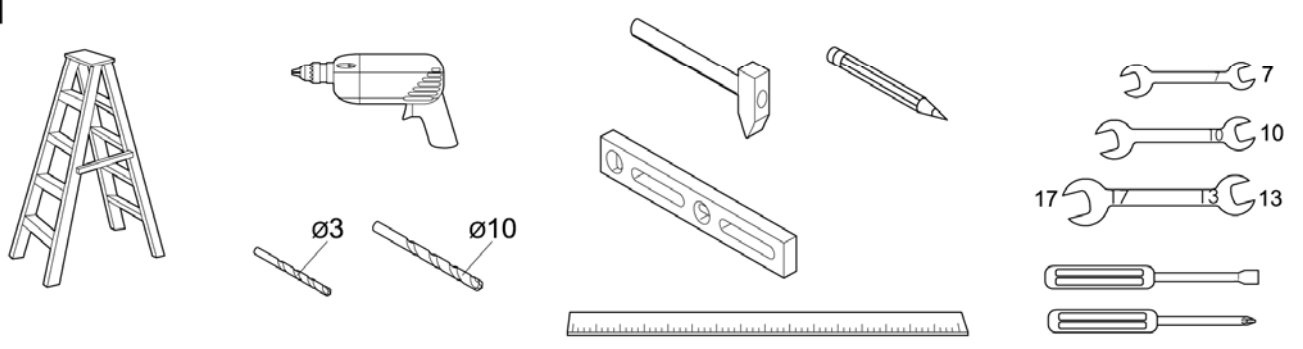
- K1**
- K2** 1x (M8)
- K3** 1x (M8)



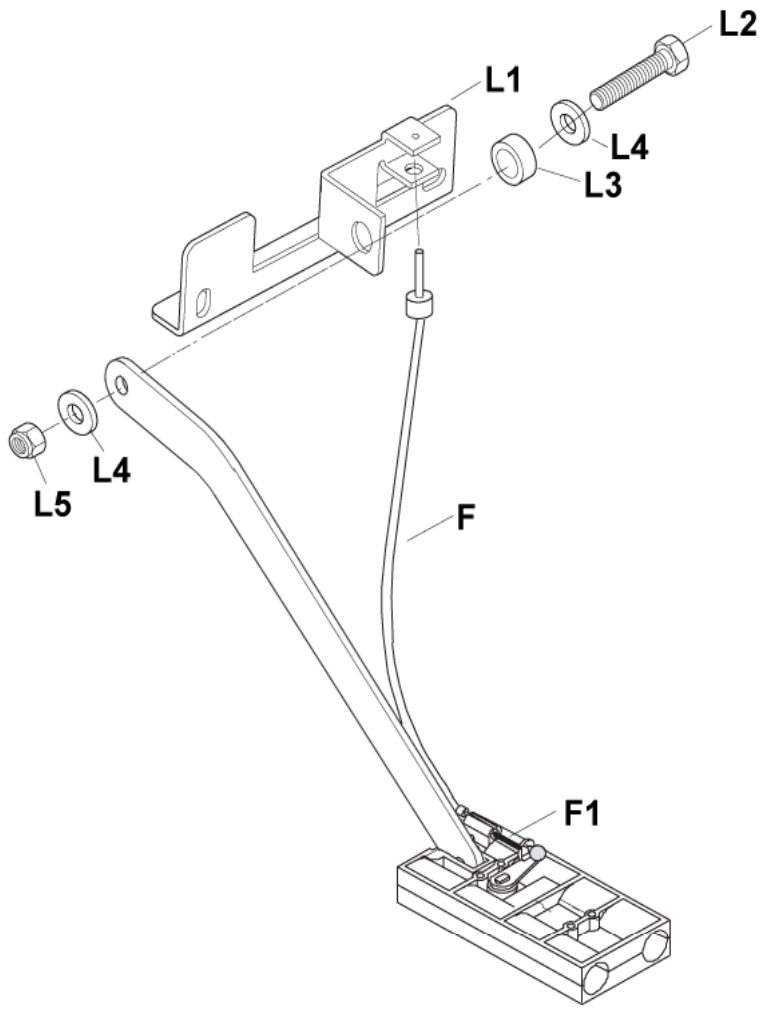
- L1**
- L2** 1x (M8x25)
- L3** 1x
- L4** 2x
- L5** 1x (M8)

- M** 4x (50mm)
- N** 4x
- O** 2x (M8x15)
- E1** 2x (12mm)
- P** 6x
- R** 2x (M8)

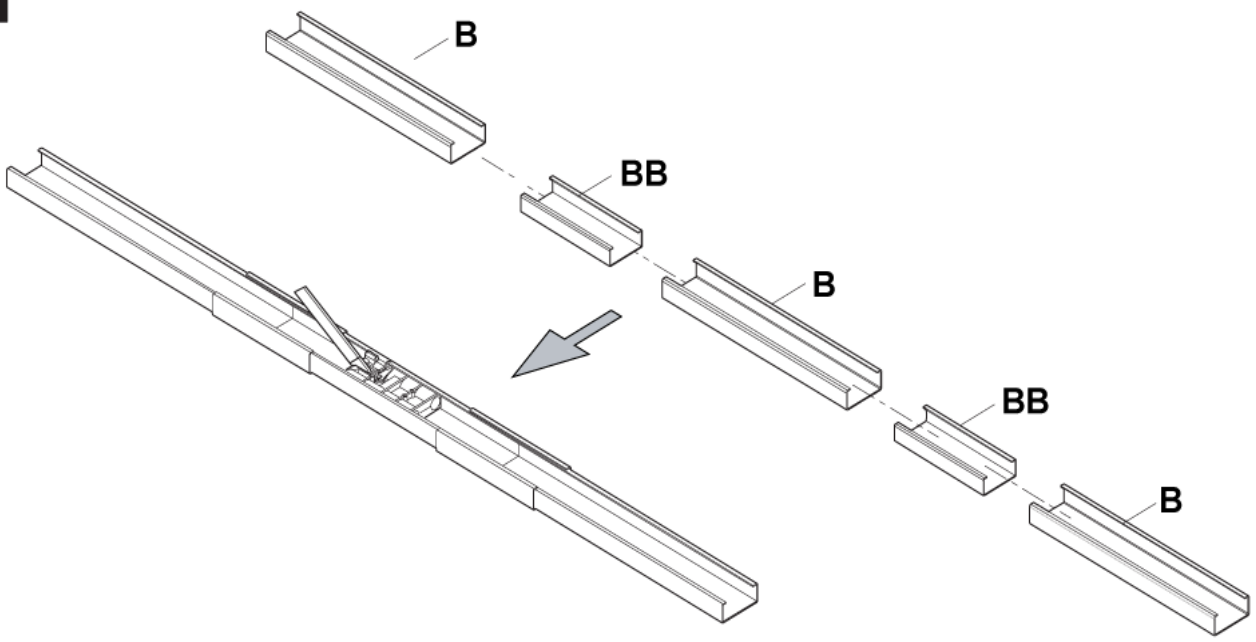
**4**

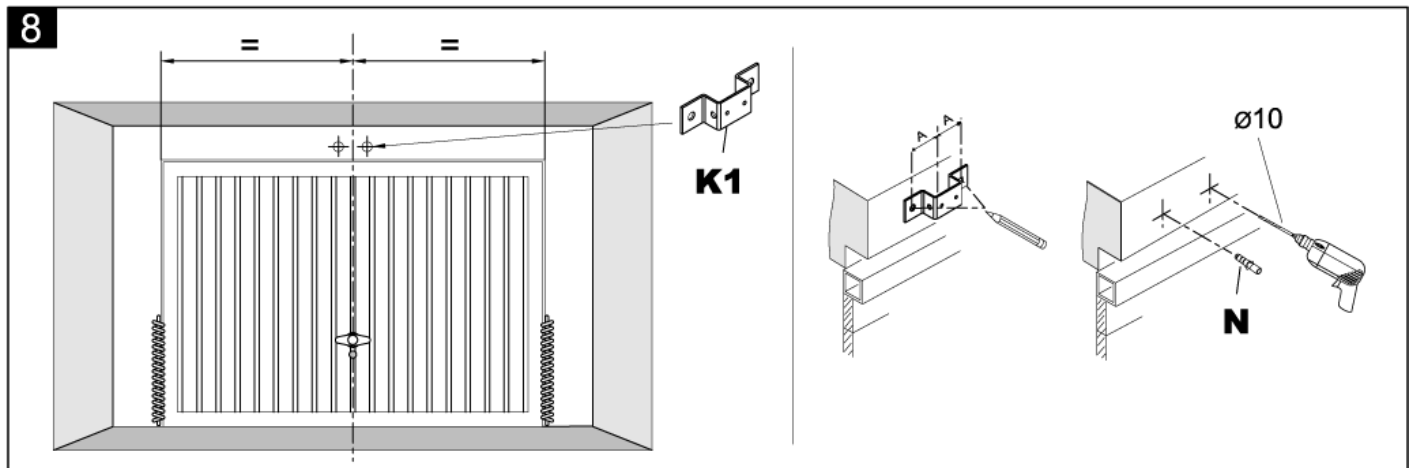
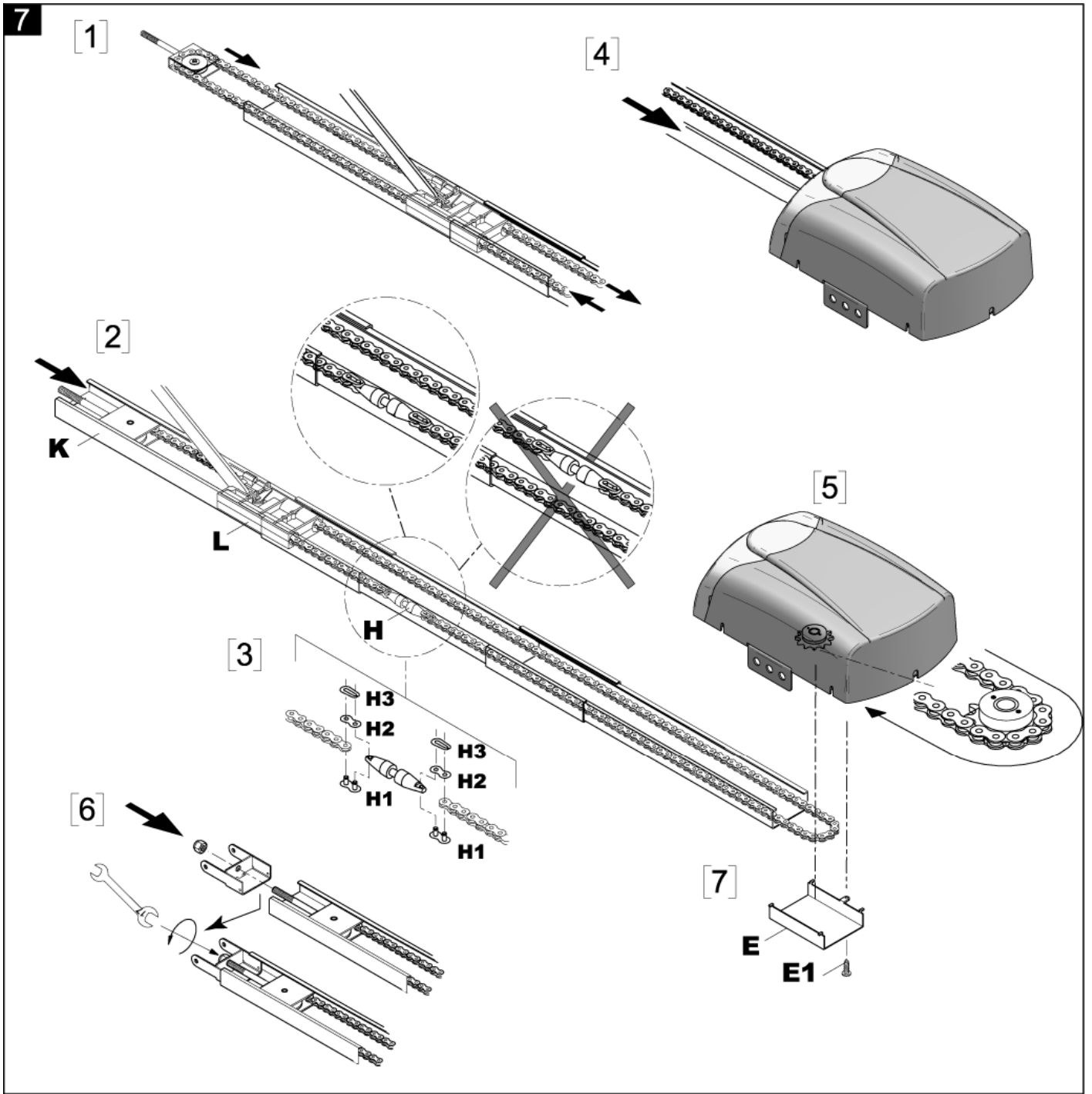


5

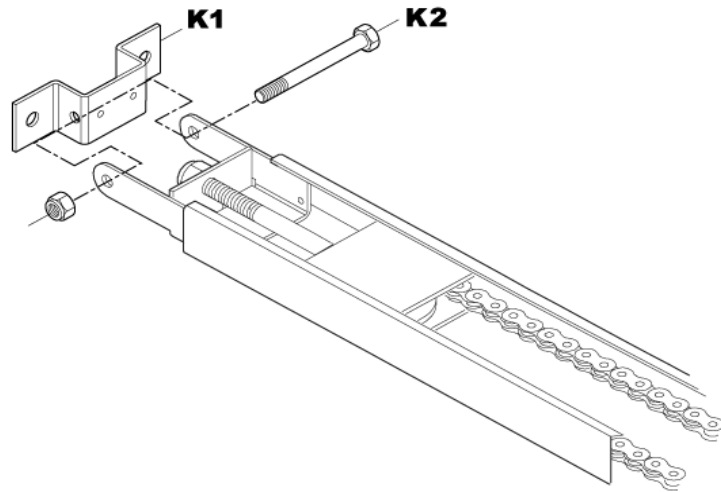


6

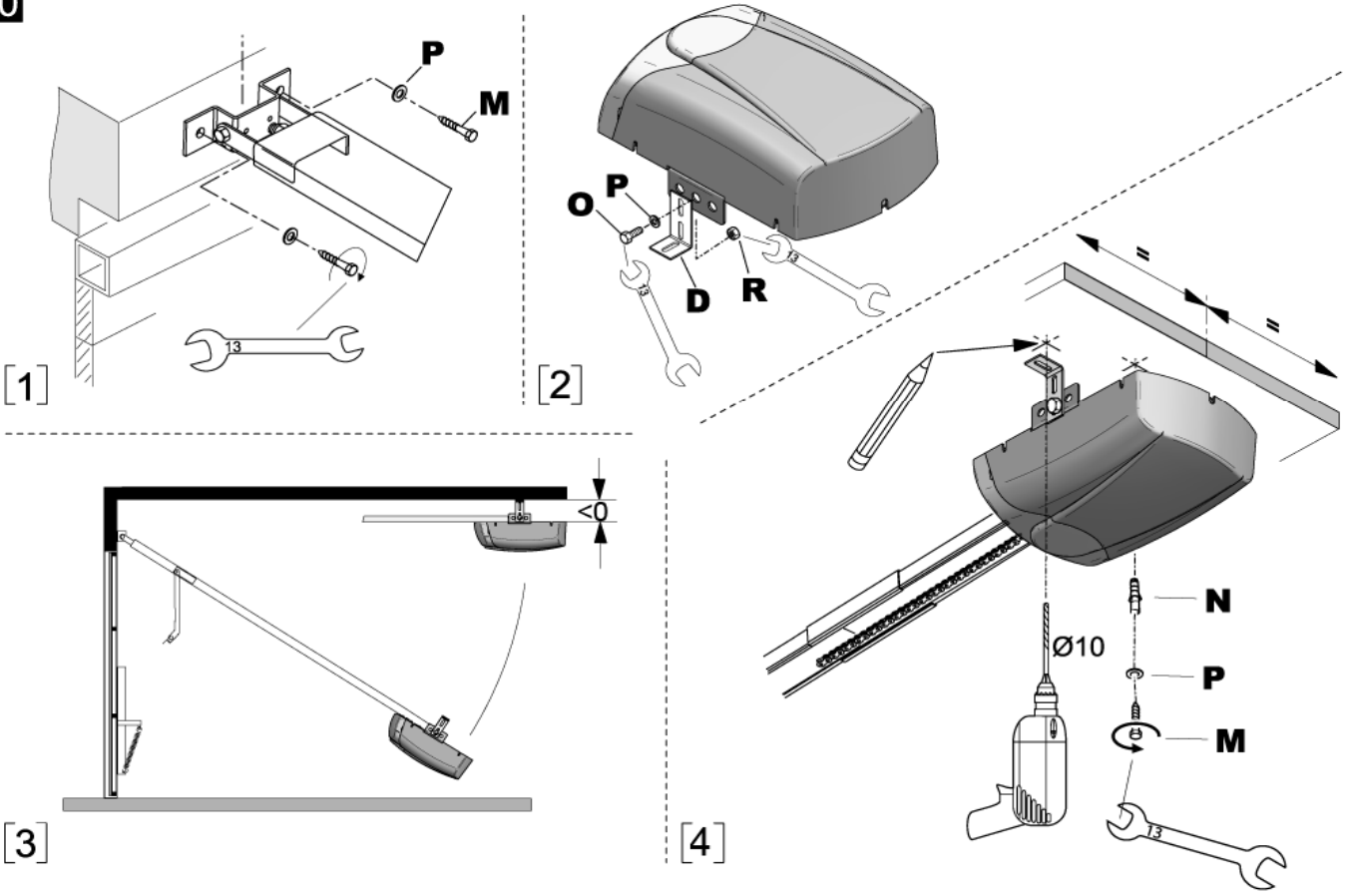




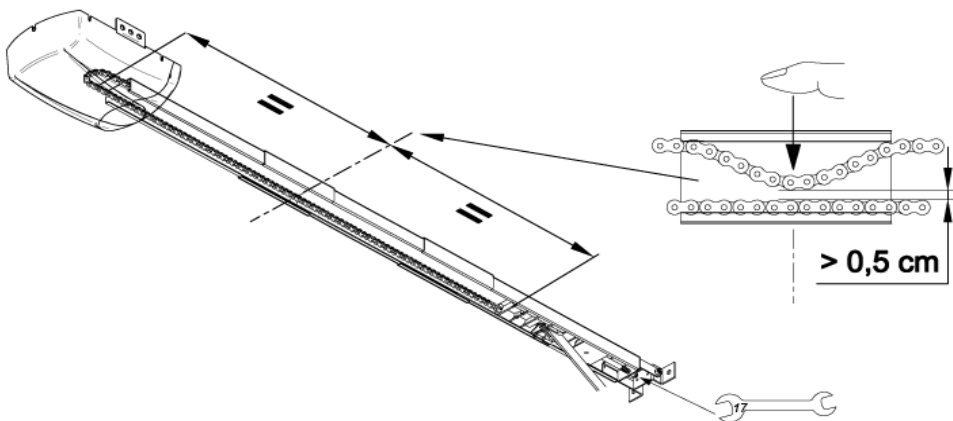
9



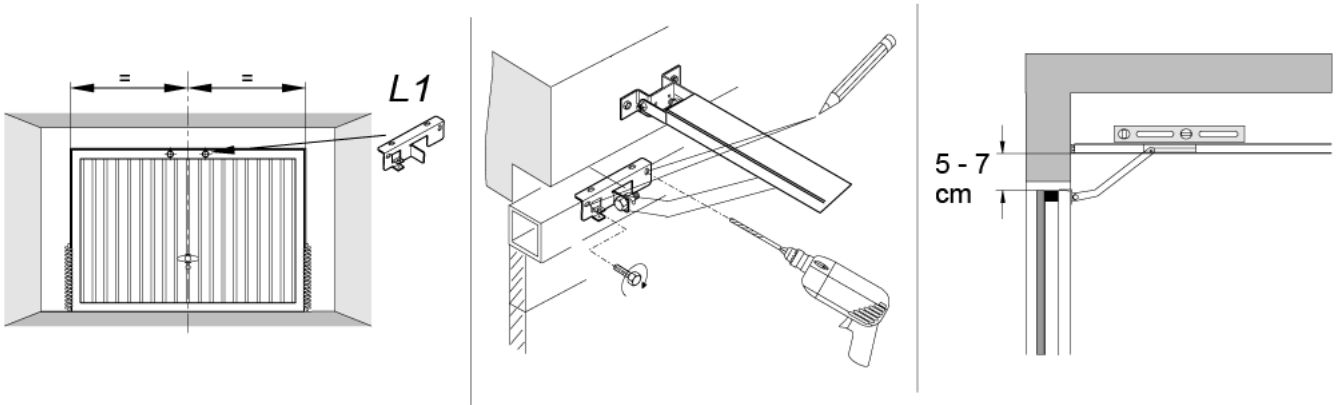
10



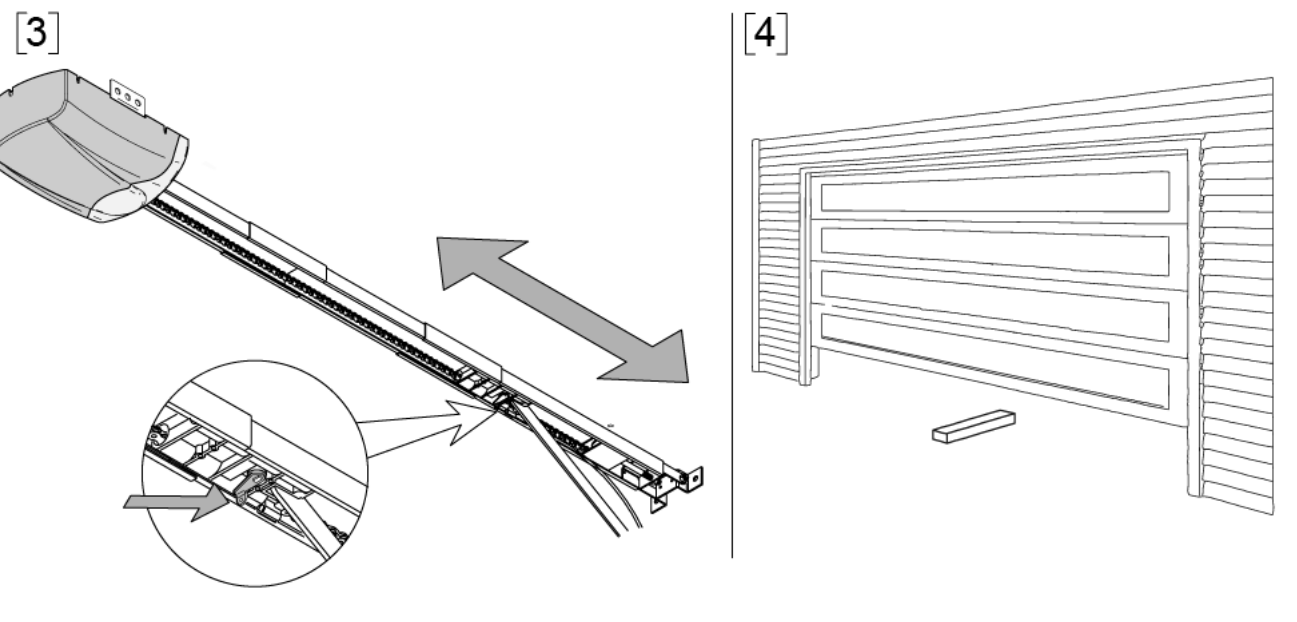
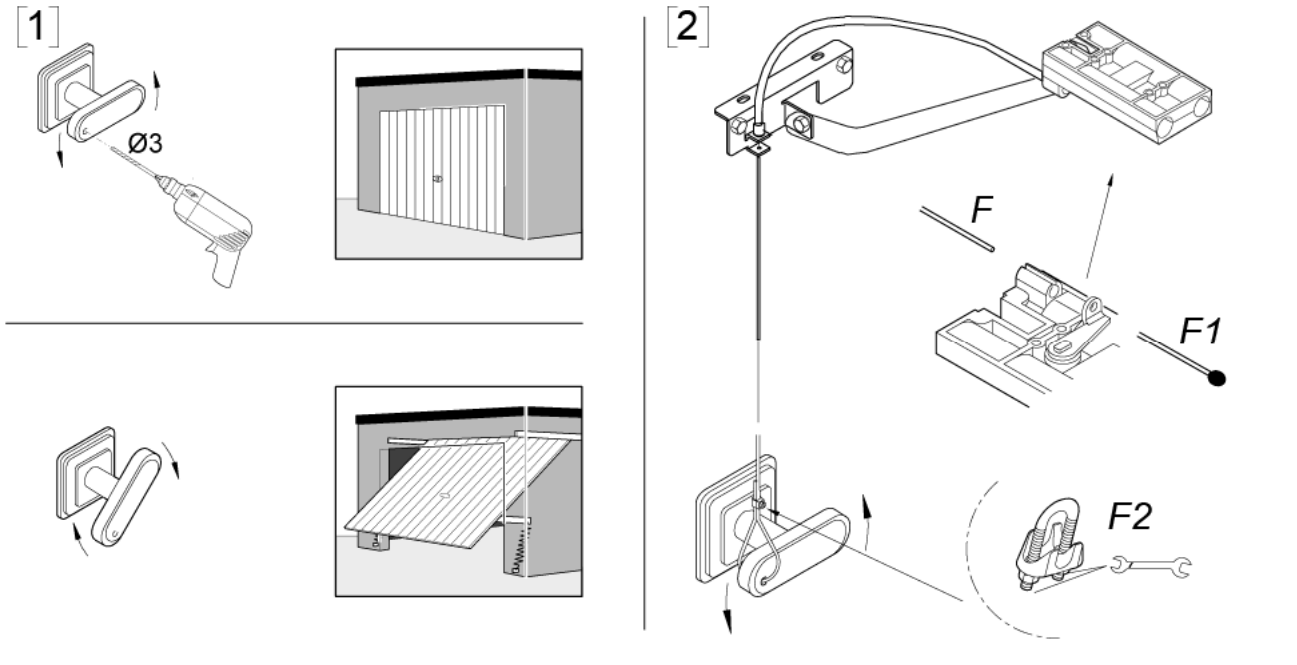
11



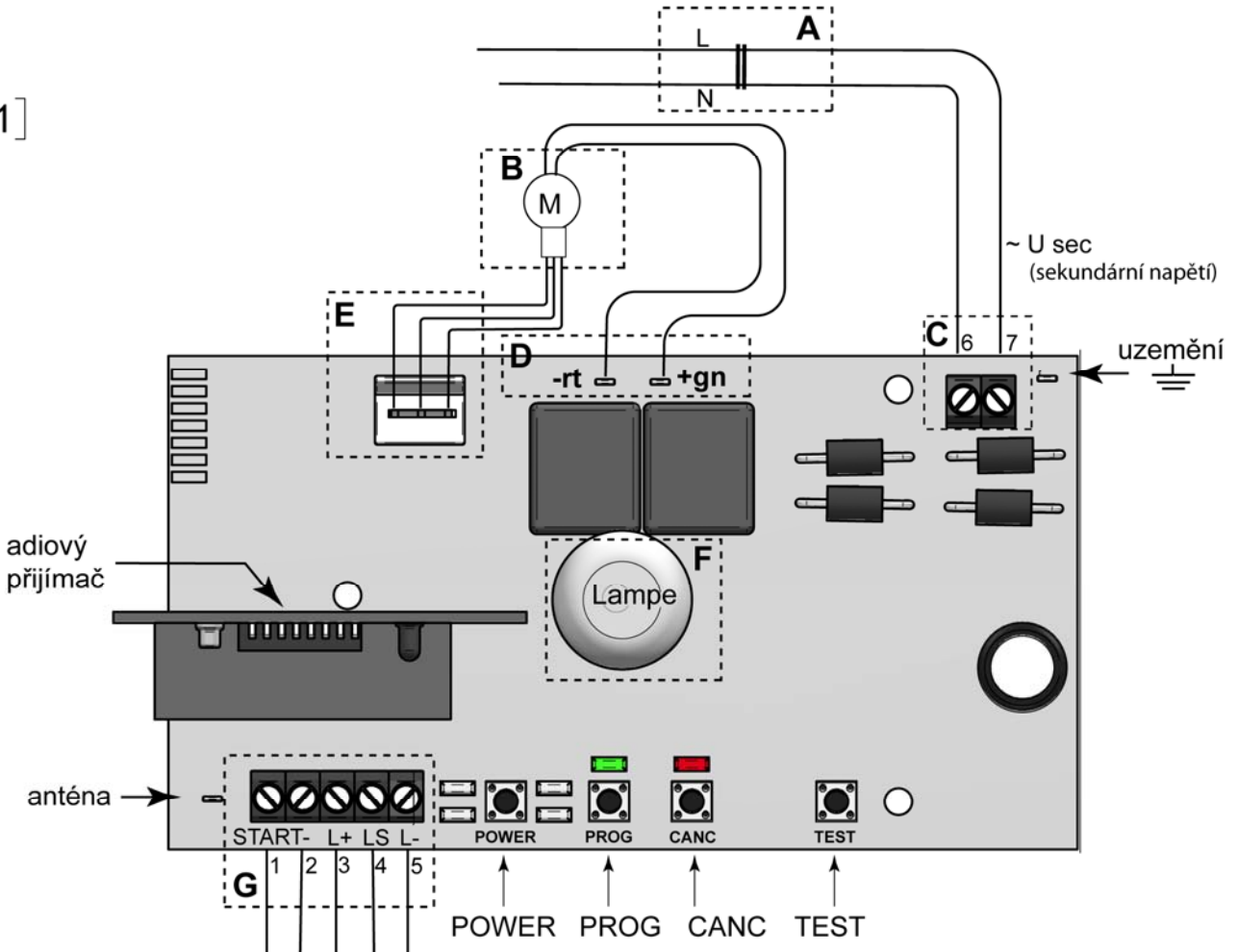
12



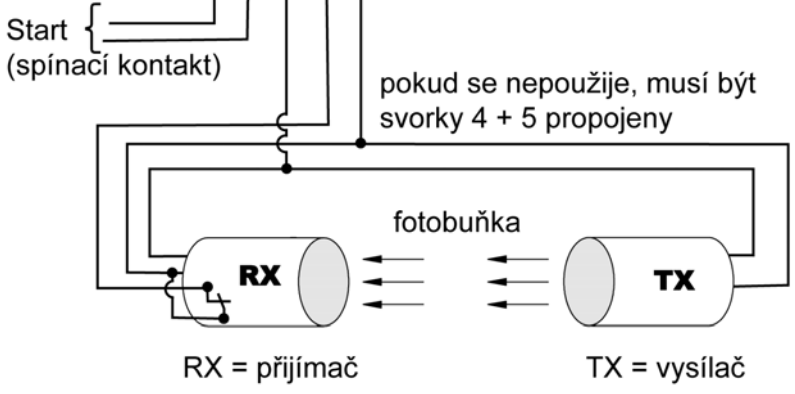
13



[1]



[2]





<b>1. Všeobecné pokyny</b>	<b>9</b>
1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny	9
1.2 Předpoklady	10
1.3 Pokyny k provozu	10
<b>2. Pohon garážových vrat</b>	<b>11</b>
2.1 Přehled	11
2.2 Obsah dodávky	11
<b>3. Montáž pohonu</b>	<b>11</b>
3.1 Příprava	11
3.2 Předmontáž pohonu	11
3.3 Montáž pohonu	11
3.4 Připevněte přichytku pro zajištění vrat k tlačné tyči	11
3.5 Montáž nouzového otevírání	11
3.6 Elektrické zapojení	12
3.7 Upevnění výstražného nápisu	12
<b>4. Uvedení do provozu</b>	<b>12</b>
4.1 Ruční zkouška funkce	12
4.2 Postup nastavení	12
4.3 Nastavení dráhy a naprogramování síly	12
4.4 Učení ručního vysílače	13
4.5 Seřízení vypínací síly	13
4.6 Zkouška detekce překážky	14
<b>5. Deska ovládání</b>	<b>14</b>
5.1 Připojení transformátoru ©	14
5.2 Připojení motoru (D)	14
5.3 Připojení příslušenství (G)	14
<b>6. Připojení příslušenství</b>	<b>14</b>
6.1 Spínač / klíčkový spínač	14
6.2 Bezpečnostní světelná závora	14
6.3 Anténa	15
<b>7. Provoz</b>	<b>15</b>
<b>8. Indikace poruch a jejich odstraňování</b>	<b>15</b>
8.1 Výměna baterie (vysílač)	16
<b>9. Funkční údržba</b>	<b>16</b>
<b>10. Demontáž a likvidace</b>	<b>16</b>
<b>11. Technické údaje</b>	<b>17</b>
<b>12. Dostupné příslušenství</b>	<b>17</b>
<b>13. Náhradní díly</b>	<b>17</b>

## 1. Všeobecné pokyny

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme Vám k zakoupení tohoto výrobku.

Pohon garážových vrat byl navržen podle nejnovějších technologií a používá nejspolehlivější moderní elektrické a elektronické součástky.

Výrobce si vyhrazuje bez předchozího upozornění právo na zlepšení nebo provedení změn u tohoto zařízení nebo u jeho návodu k obsluze.

Věnujte prosím několik minut přečtení těchto pokynů před zahájením montáže zařízení a jeho uvedení do provozu.

### 1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Pohon vrat je navržen podle nejnovějších norem EN pro soukromý sektor.



**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**  
**UPOZORNĚNÍ – PRO BEZPEČNOST A ŽIVOT OSOB JE BEZPODMÍNEČNĚ NUTNÉ DODRŽOVAT VEŠKERÉ POKYNY. ULOŽTE PROSÍM TYTO POKYNY NA BEZPEČNÉM MÍSTĚ.**



Vyžadují se obecně základní znalosti mechaniky a elektřiny. Nesprávná montáž může způsobit vážné zranění!



Pokud je výkon pohonu nastaven tak, že vzniká efektivní síla větší než 150N na okraji vrat nebo střížných místech systému garážových vrat předtím, než dojde k automatickému vypnutí, je nutné použít další bezpečnostní opatření například ve formě světelné závory.



Během montáže je nutné dodržovat odpovídající bezpečnostní opatření pro předcházení nehodám.



Elektrickou instalaci v místě používání smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.

## 1.2 Předpoklady

- Tento pohon garážových vrat lze používat pouze k ovládní pružinových vrat z jednoho kusu nebo sekčních vrat pro jednu domácnost v obytném sektoru.
- Použití je možné pouze u následujících vrat:  
*Viz obrázek 1.*
  - Standardní vrata výklopná směrem ven
  - Sekční vrata (doporučují se montážní prvky pro sekční vrata – viz kapitolu 12).
  - Je nutné dodržovat maximální rozměry uvedené v kapitole Technické údaje.
- Před montáží pohonu je nutné demontovat nebo vyřadit z činnosti mechanické součásti pro zamykání vrat.
- Před zahájením jakýchkoliv prací na pohonu odpojte síťový přívod (s výjimkou zkoušek nebo učení).
- Před vrtáním pohon zakryjte.
- Zásuvku s uzemněným kolíkem může instalovat pouze oprávněný specialista. Tato zásuvka musí být snadno přístupná.
- Před instalací pohonu musí být vrata v dobrém mechanickém stavu, správně vyvážená a snadno ručně ovladatelná.
- Pohon se smí používat pouze v suchém prostředí.
- Překlady a strop garáže musí být konstruovány tak, aby bylo možné bezpečně upevnit tento pohon garážových vrat.
- Minimální únosnost překladů a stropu musí být 700 N (asi 70 kg).
- Výrobce nepřebírá žádnou záruku a odpovědnost za výrobek, pokud byla tato instalace provedena nesprávně anebo pokud byly u tohoto pohonu provedeny změny bez předchozího souhlasu. Montáž lze provést pouze podle těchto pokynů k montáži.
- Montáž nebo používání jiných dílů ohrožuje bezpečnost pohonu a je tedy zakázána.
- Baterie a žárovky jsou ze záruky vyloučeny.
- Zajistěte prosím dodržování národních předpisů pro provoz elektrických zařízení. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za nesprávné ovládní nebo údržbu vrat, příslušenství a pohonu.

## 1.3 Pokyny k provozu



### Upozornění:

#### Důležité bezpečnostní pokyny

Je absolutně nutné dodržovat veškeré pokyny k zajištění bezpečnosti osob. Uchovejte si prosím tento návod k obsluze.

- Před spuštěním otevírače garážových vrat je nutné uvolnit vozík a úplně ručně otevřít a zavřít vrata. Ližiny se nesmí dotýkat horní části ani vratného mechanismu při zavírání vrat. Mechanické zamykání musí být vyřazeno z činnosti.



U garáží bez druhého přístupu je nutné použít nouzové otevírání. Je nutné je měsíčně kontrolovat na správnou funkci.



Použití nouzového otevírání může způsobit nekontrolovaný pohyb vrat, pokud jsou pružiny slabé nebo zlomené anebo pokud jsou vrata nerovnoměrně vyvážená.

- Nepůsobte vahou těla na šňůru nouzového otevírání.

- Zajistěte prosím, aby nouzové otevírání pohonu nemohlo být zachyceno střešním nosičem nebo jinými vyčnívajícími částmi vozidla nebo vrat.
- První funkční zkoušky a programování dálkového ovládní je vždy nutné provádět zevnitř garáže.
- Informujte prosím všechny uživatele systému vrat o správném a bezpečném používání. Předvedte a vyzkoušejte reverzaci (automatická reverzace pohonu daná nepřipustně vysokým zatížením; nad výškou otvoru 50 mm je dáno max. 150 N) a také mechanické nouzové uvolnění.
- Upozornění: Vrata se mohou zavírat rychleji kvůli slabým, zlomeným nebo vadným pružinám a také kvůli nedostatečné kompenzaci hmotnosti.
- Ovládejte vrata pouze tehdy, vidíte-li celou plochu vrat.
- Dávejte pozor, aby se v oblasti otevírání vrat nenacházely žádné osoby nebo předměty. Sledujte pohybující se vrata a nedopusťte, aby se v jejich blízkosti nacházely osoby, dokud nebudou vrata zcela otevřena nebo zavřena.
- Před najížděním nebo vyjížděním se přesvědčte, zda jsou vrata zcela otevřená.



Nedopusťte, aby si děti hrály s pohonem vrat. Vysílače je nutné ukládat na bezpečné místo mimo dosah dětí.

- Trvale instalovaná pomocná zařízení (například tlačítka, atd.) musí být instalována ve výhledu na vrata. Vzdálenost mezi pohyblivými částmi a výškou musí být alespoň 1,5 metru. Je nutné, aby byly nainstalovány mimo dosah dětí!



- Umístěte na viditelné místo nebo do blízkosti trvale nainstalovaného tlačítka výstražné nápisy upozorňující na riziko zachycení vraty. Při instalaci se přesvědčte, že prvky vrat nezasahují do veřejných cest pro pěší nebo silnic.

- Pokud se bude pohon používat v místě veřejného přístupu osob, je nutné jako dodatečné bezpečnostní zařízení nainstalovat fotobuňky. Tyto fotobuňky jsou k dispozici u vašeho prodejce jako příslušenství.

## 2. Pohon garážových vrat

Pohon garážových vrat je mikroprocesorem ovládané zařízení navržené podle nejnovějších evropských norem. Pohon je automaticky blokován a udržuje garážová vrata zavřená. Stávající zamykání je nutné odstranit.

### 2.1 Přehled

Viz obrázek 2.

1. Kryt pohonu
2. Kryt světla
3. Řetěz pohonu
4. Posuvné kluzátko
5. Nouzové otevírání
6. Tlačná tyč
7. Příchytky pro zajištění vrat
8. Upevnění ke stropu/překlada
9. Kolečníčka posuvu
10. Spojovací kolejnička
11. Síťová přípojka
12. Ruční vysílač

### 2.2 Obsah dodávky

Viz obrázek 3.

Obsahem dodávky jsou veškeré součásti pohonu garážových vrat (bez montážních šroubů pro upevnění příchytky pro zajištění vrat, protože podle typu vrat jsou potřebná různá provedení).

Dodávka ručních vysílačů: Podle modelu 1 nebo 2 kusy. Pohon garážových vrat lze volitelně vybavit dalším příslušenstvím (viz kapitolu 12).

## 3. Montáž pohonu



**VÝSTRAHA:  
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.  
POSTUPOJTE PODLE VŠECH POKYŇŮ –  
NESPŘÁVNÁ INSTALACE MŮŽE VÉST  
K VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ**

### 3.1 Příprava

K urychlení montáže je nutné provést několik přípravných kroků.

- Přečtěte si celou příručku před zahájením montáže – obsahuje důležité informace k montáži.
- Při vrtání vezměte v úvahu tloušťku stropu.
- Zkontrolujte dodané položky
- Zajistěte si nutné nebo požadované příslušenství
- Připravte si nářadí (obr. 4)
- Mechanické zamykání vrat a veškeré zařízení, které po instalaci pohonu již není potřebné, je nutné vyřadit z činnosti.

### 3.2 Předmontáž pohonu

Viz obrázky 5, 6 a 7

Montáž pohonu je ilustrována na očíslovaných obrázcích.

- **Druhá osoba usnadňuje montáž**

- **Před vrtáním pohon zakryjte.**
- **Při vrtání použijte ochranné brýle.**

### Jednotlivé kroky

- Nainstalujte posuvné kluzátko (obr. 5)
- Sestavte kolejničku posuvu (obr. 6)
- Sestavte všechny součásti, aby tvořily jednu jednotku (obr. 7.1 – 7.7)

### 3.3 Montáž pohonu

Viz obrázky 9, 10 a 11

### Jednotlivé kroky

- Jednotlivé součásti pohonu jsou přemontovány podle obrázků 5, 6 a 7.
- Vyvrtejte upevňovací otvory pro montáž pohonu uprostřed překladu (obr. 8).
- Sešroubujte překladovou příchytku s pohonem (obr. 9 + 10.1)
- Přišroubujte přídržnou příchytku k pohonu (obr. 10.2)
- Otočte pohon nahoru a upevněte jej centrálně ke stropu (obr. 10.4).
- Prodlužte nebo zkratěte přídržnou příchytku podle výšky překladu (obr. 10.3).
- Napněte hnací řetěz (obr. 11).

### 3.4 Připevněte příchytku pro zajištění vrat k tlačné tyči

Viz obrázek 12.

Po upevnění pohonu ke stropu garáže lze nainstalovat příchytku pro zajištění vrat.

Vzdálenost mezi kolejničkou posuvu a příchytkou pro zajištění vrat musí být 5-7 cm.

(Montážní šrouby nejsou součástí dodávky.)

### 3.5 Montáž nouzového otevírání

Viz obrázek 13.

U garáží bez druhé možnosti přístupu je povinná montáž nouzového ručního otevírání. Díky tomu je umožněn přístup do garáže i v případě výpadku elektrické sítě. Podle modelu je součástí dodávky nebo lze získat jako příslušenství u vašeho prodejce.

Při montáži se prosím přesvědčte, zda je šňůra správně napnutá. Napnutí šňůry musí být takové, že při zavřených vratech (garážová vrata musí být také zamčená) není možné vrata otevřít pomocí rukojeti vrat.



Nastavení lze provádět pouze zevnitř garáže

Pokud je nainstalováno pouze vnitřní nouzové otevírání (pro odemykání zevnitř garáže), musí být rukojeť nouzového otevírání ve výšce alespoň 1,8 m).



Výstražný nápis označující nouzové otevírání musí být upevněn v blízkosti nouzového otevírání.- { }-

### 3.6 Elektrické zapojení

Připojení k síti 230V je provedeno pomocí pevně instalované zásuvky. Měla by být umístěna asi 20 cm od pohonu. Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář!

Pokud je přívodní šňůra poškozena, musí být vyměněna výrobcem, jeho zákaznickým servisem nebo kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo dalším škodám.

### 3.7 Upevnění výstražného nápisu



Výstražný nápis upozorňující na nebezpečí přimáčknutí musí být trvale upevněn na zřetelně viditelném místě nebo v blízkosti trvale nainstalovaných ovládacích prvků.



Výstražný nápis upozorňující na ovládání nouzového otevírání musí být trvale umístěn na zřetelně viditelném místě v blízkosti nouzového otevírání.



Výstražný nápis zakazující přítomnost dětí v oblasti otevřených vrat musí být trvale umístěn na zřetelně viditelném místě v blízkosti místa vyklápění vrat.

## 4. Uvedení do provozu



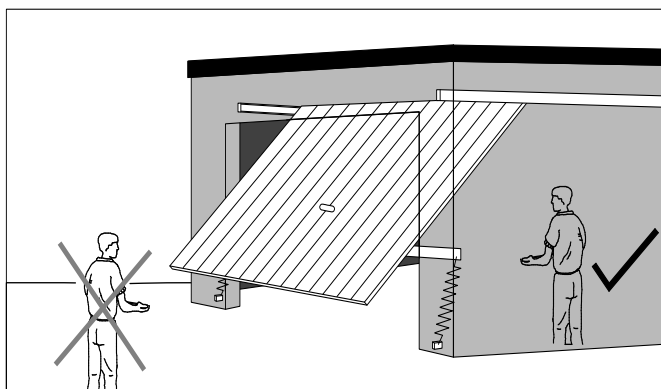
Během uvádění do provozu a nastavování se nesmí v oblasti vyklápění vrat nacházet žádné osoby.



Během prvního automatického uvedení do provozu musíte zůstat uvnitř garáže, abyste v případě chybné funkce mohli vrata opět otevřít.



Pokud jsou pružiny slabé, zlomené nebo jsou vrata nesprávně vyvážená, může při aktivaci pohonu garážových vrat dojít k nekontrolovatelnému pohybu vrat.



### 4.1 Ruční zkouška funkce

Po montáži je nutné garážová vrata několikrát ručně otevřít a zavřít. Je nutné zajistit, aby plynulý pohyb garážových vrat nebyl omezen montáží pohonu.

- Uvolněte pohon vrat pomocí nouzového otevírání (obr. 13.3).

- Několikrát vrata otevřete a zavřete.
- Zablokujte nouzové otevírání a pohybujte garážovými vraty až vodicí prvek (H na obr. 7) zapadne. Dále už nesmí být možné ručně pohybovat garážovými vraty.

### 4.2 Postup nastavení

- Odstraňte kryt světla (A1) na krytu pohonu (A).
- Připojte síťovou koncovku.

V následujících krocích je popsáno nastavení ovládání. Postup nastavení lze kdykoliv přerušit odpojením síťového přívodu. Po opětovném připojení může být postup nastavení zahájen od začátku.

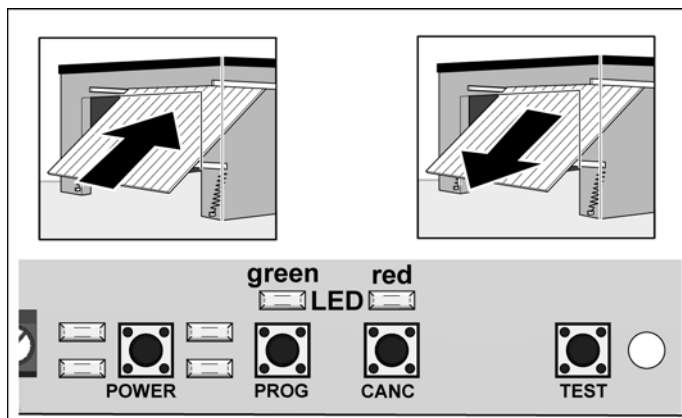


Vodicí prvek (H na obr. 7) musí být zachycen do kolejniček posuvu a zablokován.

### 4.3 Nastavení dráhy a naprogramování síly



Během učení neprobíhá vyhodnocování světelné závory a přetížení. Není možné pomocí ručního vysílače.



Během tohoto procesu se ovládání „učí“ koncové polohy garážových vrat a také sílu potřebnou k otevření a zavírání. Za tímto účelem je nutné provést tyto kroky: Kódování vysílače a garážových vrat musí být sladěno. Ke sladění je nutné provést tyto kroky:

#### První programování pohonu:

Připojte síťovou koncovku. Vyčkejte asi 10 sekund, než ovládání provede svůj automatický test (zelená LED PROG bliká). Ovládání se poté automaticky přepne do programovacího režimu. Budou pomalu a současně blikat LED CANC (červená) a PROG (zelená). Nyní začněte s krokem č. 1 programování.

#### Přeprogramování pohonu, který již byl naprogramován:

Připojte síťovou koncovku. Vyčkejte asi 10 sekund, než ovládání provede svůj automatický test (zelená LED PROG bliká). Červená LED CANC pomalu bliká. Stiskněte a podržte tlačítko CANC po dobu alespoň 3 sekund. Mezitím stiskněte a podržte tlačítko TEST. Uvolněte obě tlačítka, jakmile začnou současně rychle blikat LED CANC (červená) a PROG (zelená). Poté vyčkejte, až budou současně pomalu blikat LED CANC a PROG. Poté začněte s krokem č. 1 programování.



<b>Krok 1: Nastavení polohy „vrata otevřena“.</b>	
1.1	Stiskněte a podržte tlačítko TEST a pohybujte pohonem vrat do koncové polohy „vrata otevřena“. Rozsvítí se zelená LED PROG. Uvolněte toto tlačítko asi 10cm před koncovou polohou.
1.2	Krátkým a častým tisknutím tlačítka TEST můžete otevřít vrata do přesně definované koncové polohy. Rozsvítí se zelená LED PROG.
1.3	Stiskněte tlačítko CANC. Poloha „vrata otevřena“ se uloží a rozsvítí se červená LED CANC. Pokračujte krokem 2.  Pokud se červená LED CANC nerozsvítí, odpojte elektrický přívod ze zásuvky a začněte s programováním opět od začátku.

<b>Krok 2: Nastavení polohy „vrata zavřena“.</b>	
2.1	Stiskněte a podržte tlačítko TEST a pohybujte pohonem vrat do koncové polohy „vrata otevřena“. Rozsvítí se zelená LED PROG. Uvolněte toto tlačítko asi 10cm před koncovou polohou.
2.2	Krátkým a častým tisknutím tlačítka TEST můžete otevřít vrata do přesně definované koncové polohy. Rozsvítí se zelená LED PROG.
2.3	Stiskněte tlačítko CANC. Poloha „vrata zavřena“ se uloží a rozsvítí se červená LED CANC. Pokračujte krokem 3.  Pokud se červená LED CANC nerozsvítí, odpojte elektrický přívod ze zásuvky a začněte s programováním opět od začátku.

<b>Krok 3: Nastavení požadované síly</b>	
(možné pouze po úspěšném dokončení kroku 1 a 2)	
3.1	Stiskněte krátce tlačítko TEST. LED CANC (červená) a PROG (zelená) blikají se zpožděním v čase, kdy se vrata jedenkrát zcela otevřou a zavřou. Tímto si ovládání uloží sílu potřebnou během otevírání a zavírání.  Poté bude blikat červená LED CANC a asi po 3 minutách zhasne světlo pohonu.
3.2	Programování je dokončeno a pohon je připraven k provozu.

Nyní můžete pohon ovládat stisknutím tlačítka TEST (viz kapitolu 7).

Hodnoty naprogramované síly zůstávají uloženy i při výpadku napájení nebo odpojení síťové šňůry.

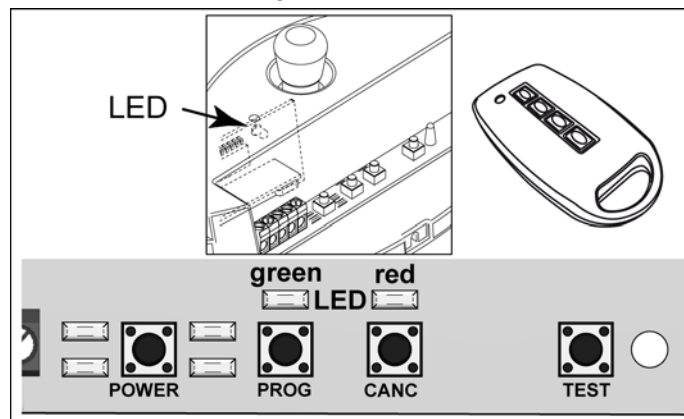
Jakmile je pohon naprogramován, bude pravidelně provádět automatickou korekci nastavené koncové polohy „vrata zavřena“. Pomocí této automatické korekce lze vyloučit změnu koncových poloh způsobených například změnami teplot.



#### **POZOR**

Po instalaci se přesvědčte, že je mechanismus správně seřízen a že pohon reverzuje svůj pohyb, jakmile se vrata dotknou předmětu o výšce 50 mm umístěného na podlahu.  
Po instalaci se přesvědčte, že pohon zabrání nebo zastaví otevírání budou-li vrata zatížena hmotností 20 kg centrálně upevněnou na spodní okraj vrat.

## 4.4 Učení ručního vysílače



Pohon garážových vrat lze ovládat maximálně 4 ručními vysílači.

Kódování vysílače a garážových vrat musí být sladěno. Ke sladění je nutné provést tyto kroky:

Provedete to pomocí následujících kroků (během programování je nutné dodržovat minimální vzdálenost 1m mezi pohonem a vysílačem):

<b>Programování ručního vysílače</b>	
1	Stiskněte krátce tlačítko „PROG“. Červená LED na přijímači se rozsvítí asi na 30 sekund (připraveno k programování).
2	Během těchto 30 sekund stiskněte a podržte tlačítko vysílače, dokud nezhasne červená LED na přijímači a poté tlačítko vysílače uvolněte.
3	Opět stiskněte a podržte tlačítko vysílače. Červená LED na přijímači se rozsvítí asi na 3 sekundy a poté zhasne.  Programování je dokončeno a vysílač je připraven k provozu.

Opakujte kroky 1 až 4 k naprogramování dalších vysílačů. Pokud naprogramujete více než čtyři vysílače, bude „nejstarší“ z naprogramovaných ovladačů vymazán.

Je možné vymazat všechny naprogramované vysílače z paměti ovládání. Tato funkce je užitečná k zabránění zneužití například při změně majitele nebo ztrátě vysílače.

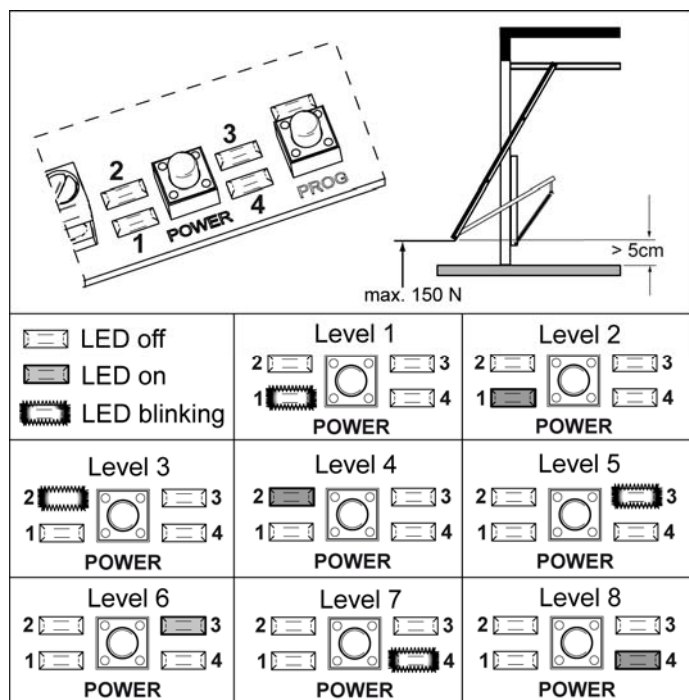
<b>Vymazání všech vysílačů</b>	
	Stiskněte a podržte tlačítko PROG po dobu asi 4 sekund. Červená LED na přijímači se rozsvítí a zhasne a poté toto tlačítko uvolněte.
	Červená LED CANC pomalu bliká. Všechny vysílače jsou vymazány.

## 4.5 Seřízení vypínací síly

V případě potřeby lze vypínací sílu seřídit digitálním potenciometrem na ovládání. Musí být nastavena tak, že při tlaku 150 N (asi 15 kg) na vrata dojde k reverzaci jejich pohybu (zastavení a pohybu opačným směrem) u zavírajících se vrat a k zastavení u otevírajících se vrat. Tento tlak lze simulovat lehkým zatlačením rukama proti zavírajícím se garážovým vratům.

Digitální potenciometr je přednastaven na hodnotu 5. Sílu lze nastavit takto:

Stiskněte a podržte tlačítko POWER po dobu alespoň 3 sekund, dokud jedna z LED poblíž tlačítka POWER nezačne blikat nebo svítit. Tato LED zobrazuje aktuálně nastavenou vypínací sílu (viz obr.). Každé stisknutí tlačítka POWER zvyšuje o jedničku vypínací sílu. Po dosažení maximální úrovně nastaví další stisknutí tohoto tlačítka sílu na minimum. Pokud se má tato síla uložit, je nutné stisknout tlačítko CANC. Indikace síly (zvyšuje se ve směru pohybu hodinových ručiček) je na následujícím obrázku:



Po nastavení digitálního potenciometru je nutné zkontrolovat vypínací sílu!



**POZOR:** Nenastavujte příliš velkou vypínací sílu, protože může způsobit vážné poškození věcí nebo zranění osob. Pokud je výkon pohonu nastaven tak, že vzniká efektivní síla větší než 150N na okraji vrat nebo střížných místech předtím, než dojde k automatickému vypnutí, je nutné použít další bezpečnostní opatření například ve formě světelné závory.



Pokud se pohon používá u vrat s průduchy o průměru větším než 50 mm, přesvědčte se, že pohon zabraňuje otevírání vrat nebo zastaví jejich pohyb pokud jsou zatíženy hmotností 20 kg uprostřed spodního okraje vrat.

#### 4.6 Zkouška detekce překážky

Po nastavení pohonu je nutné zkontrolovat, zda se vrata zastaví a reverzují (změní směr pohybu) při nárazu do překážky.

Detekci překážky lze zkontrolovat například umístěním 50 mm vysokého kousku dřeva na podlahu a poté spuštěním zavírání vrat (viz obr. 13.5). Po nárazu do překážky se

musí vrata zastavit a reverzovat (změnit směr pohybu). Pokud tomu tak není, je nutné seřídit nastavení.

## 5. Deska ovládání

Viz obrázek 14.1.



Stav při dodání:  
Svorky 4 a 5 jsou spojeny drátovou propojkou.

- A. Transformátor s tepelnou ochranou
- B. Hnací motor
- C. Připojení transformátoru
- D. Připojení motoru
- E. Připojení Hallova snímače
- F. Žárovka 24V/10W (E14)
- G. Připojení příslušenství

### 5.1 Připojení transformátoru ©

Svorka 6 - černá  
Svorka 7 - černá

### 5.2 Připojení motoru (D)

Plochá zástrčka + zelená  
Plochá zástrčka - červená

### 5.3 Připojení příslušenství (G)

Svorka 1 Start  
Svorka 2 Start -  
Svorka 3 L+  
Svorka 4 LS  
Svorka 5 L-

## 6. Připojení příslušenství



Před veškerým připojováním k ovládání odpojte síťový přívod, abyste předešli poškození ovládání!

### 6.1 Spínač / klíčkový spínač

Viz obrázek 14.1.



Používejte pouze tlačítkové kontakty (spínací kontakty).

Nepřipojujte vnější napětí.

Připojte kontakty tlačítka ke svorkám 1 a 2.

### 6.2 Bezpečnostní světelná závora

Viz obrázek 14.2.

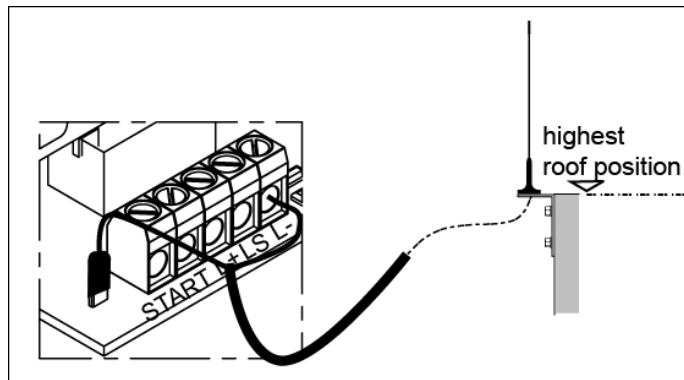
Jakmile bude paprsek světla přerušen během zavírání vrat, ihned se zastaví jejich pohyb a budou se pohybovat směrem k otevření (reverzace).

Napájení vysílače fotobuňky (TX) a přijímače fotobuňky (RX) je k dispozici na svorkách 3 a 5.

Výstup signálu přijímače fotobuňky (RX) připojte ke svorce 4 přípojky příslušenství (G) a odstraňte drátovou propojku.

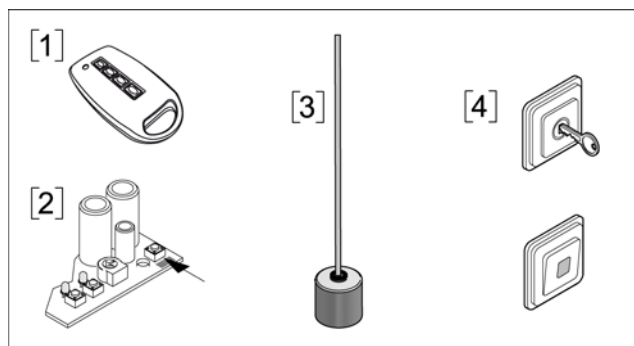
### 6.3 Anténa

Ke zlepšení rádiového dosahu může být v závislosti na místních podmínkách nutné použít pomocnou prutovou anténu.



Odpojte anténu z přípojky pro anténu na ovládání. Připojte jádro prutové antény k přípojce pro anténu na ovládání a stínění ke svorce L- (viz obrázek). Umístěte prutovou anténu mimo garáž na nekryté místo.

### 7. Provoz



Garážová vrata lze otevřít a zavřít pohonem garážových vrat několika způsoby:

- Vysílač [1], tlačítko TEST [2] nebo tlačítko / klíčkový spínač [4] (příslušenství)

**Každá aktivace** vytvoří nový impuls.

- 1. aktivace:** Pohon se pohybuje jedním směrem
  - 2. aktivace** (během pohybu): Pohon se zastaví
  - 3. aktivace:** Pohon se pohybuje opačným směrem
  - 4. aktivace:** (během pohybu): Pohon se zastaví
  - 5. aktivace:** Stejně jako 1. aktivace.
- atd.

Při aktivaci pohonu se rozsvítí integrované světlo a opět se automaticky vypne asi po 3 minutách.

- **Nouzové otevření [3]**

Viz 3.5

### 8. Indikace poruch a jejich odstraňování

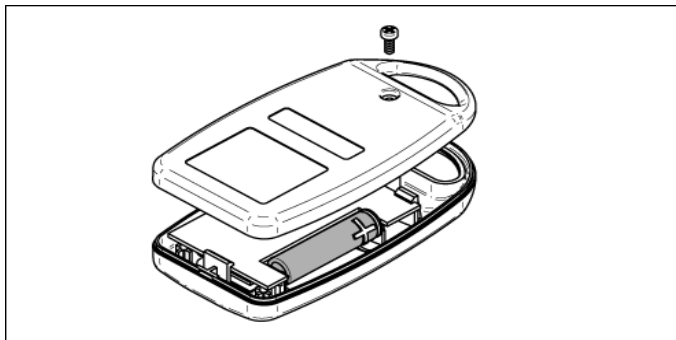
Indikace LED PROG + CANC	Možná příčina	Odstraňování poruch
Pomalou bliká	- Fotočlánky aktivovány nebo vadné - Nucené vypnutí - Vadný motor - Hallův snímač vadný - Přepětí nebo podpětí	Chybový stav je automaticky resetován jakmile byla příčina chyby odstraněna a jakmile byl vydán nový spouštěcí impuls.
Bliká rychle	- Chyba CPU - Chyba periferního zařízení	Vypněte síťové napájení, vyčkejte asi 10 sekund a opět je zapněte.

Problém	Odstraňování poruch
Žárovka se nerozsvítí	→ Vyměňte žárovku → Zkontrolujte kabely a síťovou pojistku
Vrata nereagují na signál vysílače	→ Zkontrolujte baterii v ručním vysílači a v případě potřeby ji vyměňte → Příjímač se nenaučil kód ručního vysílače. Zopakujte proces učení
Neuspokojivý dosah ovládání:	→ Zkontrolujte připojení antény → Zkontrolujte napětí baterie v ručním vysílači a v případě potřeby ji vyměňte
Otevírač nemá napájení:	→ Zkontrolujte kabely a síťovou pojistku
Dveře se nezačnou pohybovat	→ Zkontrolujte kabely a síťovou pojistku → Zkontrolujte, zda je drátová propojka na desce propojena (obr. 14) → Zkontrolujte, zda bezpečnostní zařízení pracují (bezpečnostní světelná závora).
Vrata se během pohybu zastaví	→ Vrata běží ztěžka, zkontrolujte mechaniku vrat a opravte ji (pouze profesionální pracovník!!!)
Vrata se během pohybu reverzují	→ Zkontrolujte, zda zde není překážka a odstraňte ji. → Zvyšte unášecí sílu potenciometru (viz kapitolu 4.5).
Motor běží, ale vrata se nepohybují:	→ Posuvné klouzátko musí být zachyceno do vodícího prvku (H) a zablokováno.



Poruchy v napájecím okruhu 230V mohou být odstraněny pouze kvalifikovaným elektrikářem.

## 8.1 Výměna baterie (vysílač)



Odstraňte kryt ručního vysílače stisknutím a vytažením zpět. Vyměňte baterii, typ LR23, velikost A23, 12V. Dodržte polaritu baterie!

Baterie se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Odevzdejte prosím vybité baterie do místních sběrných středisek nebo vašemu prodejci.

## 9. Funkční údržba



### Upozornění:

**Nepoužívejte vrata pokud vyžadují opravu nebo seřízení, protože porucha instalace nebo nesprávné seřízení vrat může způsobit zranění.**

Kontrolujte často instalaci, zejména kontrolujte kabely, pružiny a kování, zda nevykazují známky opotřebení, poškození nebo nevyvážení. V případě potřeby musí být systém opraven profesionálem.

Detekce překážek, připojené bezpečnostní příslušenství a funkce mechanického otevíracího zařízení je nutné kontrolovat každé 4 týdny. Možné poruchy je nutné ihned odstranit.

Detekci překážek lze zkontrolovat například umístěním 50mm vysokého kousku dřeva na podlahu a poté spuštěním zavírání vrat (viz obr. 13.5). Po nárazu do překážky se musí vrata zastavit a reverzovat (změnit svůj směr pohybu). V případě potřeby seřídte a opět zkontrolujte, protože nesprávné seřízení může představovat riziko.

Před zahájením jakýchkoliv prací na pohonu nebo vratech vždy odpojte síťový přívod (s výjimkou nastavování nebo programování). Pokud je nutná oprava elektroniky pohonu, obraťte se prosím na elektrikáře.

Nikdy se během pohybu vrat nedotýkejte vrat nebo jakéhokoliv pohyblivého dílu. U mechanických dílů a okrajů vrat existuje riziko přimáčknutí.

## 10. Demontáž a likvidace

Při demontáži a likvidaci je nutné dodržovat místní bezpečnostní a likvidační předpisy.



## 11. Technické údaje

GAMMA	600	900
<b>• Obecně</b>		
Hmotnost (asi)	14 kg	15 kg
Max. unášecí / střižná síla	550 N	800 N
délka dráhy (s 3m kolejničkou)	asi 2500mm	
Max. plocha vrat (lehká ocelová vrata)	10 m <sup>2</sup>	12 m <sup>2</sup>
Hnací prvek	řetěz	
Minimální výška modulu	35mm	

### • Provozní podmínky

Okolní teplota (TUV)	+5°C až +40°C
Veknovní teplota (tovární standard)	-20°C až +40°C
Jmenovitá doba provozu	4 min
Pracovní cyklus	30 %
Jmenovitý počet cyklů	15000

### • Rozměry

Celková délka	3210mm
---------------	--------

### • Elektrické součásti

Připojení sítě	230V~ / 50-60 Hz
Příkon motoru	110 W   200 W
Jmenovitá hodnota	170 N   270 N
Třída ochrany	IP 20
Pohotovostní příkon	~ 8 W
Integrované světlo	24V/10W/E14

### • Vysílač

Kmitočet	433,92 MHz
Max. dosah (na volném prostranství)	50 m
Anténa	17 cm

## 12. Dostupné příslušenství

Příslušenství můžete zakoupit ve specializovaných prodejnách:

### • Příslušenství pro vyšší komfort

Položka	Obj. č.
Ruční vysílač (max. 4 kusy)	B 260.254
Vnitřní tlačítko	BY 3311
Klíčkové tlačítko pro povrchovou montáž	BY 260.110
Klíčkové tlačítko pro zapuštěnou montáž	BY 260.111

### • Příslušenství pro vyšší bezpečnost

Položka	Obj. č.
Bezpečnostní světelná závora	B 210.090

### • Příslušenství pro speciální podmínky montáže

Položka	Obj. č.
Prvky pro sekční vrata	BY 4720
Zámek pro nouzové otevírání	B 146.02

## 13. Náhradní díly

GAMMA	600	900
Položka	Obj. č.	
Řídicí deska s přijímačem	B 300.100-FC	
Motor s převody	B 260.30-1	
Transformátor	B 260.21	B 260.31-1
Kryt	B 260.272	
Kryt světla	B 260.273	
Žárovka 24V / 10W (E14)	B 139.48	